

Starting from December 18th 2024 (Wed.) 09:00 a.m.
the payment method for online reservation.

Notification regarding the payment method for online reservations

Thank you always for your cooperation.

We regret to inform you that starting from December 18th, 2024 (Wed.) 9:00 AM the payment method for online reservations will change.

We apologize for the inconvenience, but we would like you to check the details and will appreciate your understanding.

1. Regarding the modification of payment method

- ✓ Until now you could pay at the shop but starting from December 18th, 2024. (Wed.) 09:00 AM (scheduled) **payment will change to online only.**

2. Regarding reservation modifications

- ✓ For reservations made before December 18th (Wed.) AM, if you modify the reservation after December 18th (Wed.) 9:00 AM, the payment will also be changed to online payment. We will appreciate your understanding.

3. Types of credit cards that can be used for online payment

- ✓ The credit card brands below can be used for online payment:
 - VISA
 - Mastercard
 - JCB
 - Diners Club
 - American Express

4. Regarding the change schedule

- ✓ The change schedule is previewed to be around December 18th (Wed.) 09:00 AM. However, due to system maintenance or unexpected incidents the schedule may change slightly. Thank you for your understanding.
- ✓ Please note that the schedule is on Japan time.

5. Notes

- ✓ From December 17th (Tue.) 11:00 PM to December 18th (Wed.) 9:00 AM (scheduled)* reservation of rental cars and modifications cannot be made due to system maintenance. Please do it outside the above period.
- We apologize for the inconvenience and appreciate your understanding.
*Schedule may change. We will notify you in that case.
- ✓ Please note that the mentioned date is on Japanese time.

自 2024 年 12 月 18 日(星期三)上午 9:00 左右起(預計)、線上預訂的付款方式將變更。

線上預訂付款方式變更通知

非常感謝您一直以來的惠顧。

我們謹此通知您,自2024年12月18日(星期三)上午9:00左右(預計)起,線上預訂的付款方式將有所變更。

我們對由此可能給您造成的不便深表歉意、敬請諒解並望您確認詳細資訊。

1. 關於付款方式變更

- ✓ 至今為止付款方式為來店付款,但自2024年12月18日(星期三)上午9:00起(預計),將變更為只接受網路付款。

2. 預訂變更的相關資訊

- ✓ 即使您在12月18日(星期三)上午9:00左右(預計)之前進行了預訂,如果您在12月18日(星期三)上午9:00左右(預計)之後更改預訂,付款方式也將變更為網路付款,還請您注意。

3. 網路付款可接受信用卡

- ✓ 網路付款接受下列信用卡品牌。
 - VISA
 - Mastercard
 - JCB
 - Diners Club
 - American Express

4. 關於變更日期與時間

- ✓ 變更日期為2024年12月18日(星期三)上午9:00左右(預計),但由於系統維護或意外情況,時間可能會提前或延後。還請您事先注意。
- ✓ 請注意,變更日期與時間均為日本時間。

5. 注意事項

- ✓ 由於系統維護,12月17日(星期二)23:00至12月18日(星期三)09:00(預計)*期間無法進行租車預訂與變更。我們懇請您在相關時段之外使用服務。
對於可能造成的不便,我們深表歉意,並感謝您的諒解。
※請注意,日期和時間可能會變更。如果有任何變更,我們會事先通知您。
- ✓ 請注意,所述日期與時間均為日本時間。

2024년 12월 18일(수) AM 9:00경(예정)부터, 2024년 12월 18일(수) AM 9:00경(예정)부터,
온라인 예약 시 결제 방식이 변경됩니다.

온라인 예약 시 결제 방식 변경에 관한 안내

언제나 각별한 사랑을 보내주셔서 진심으로 감사드립니다.
대단히 죄송하지만, 2024년 12월 18일(수) AM 9:00경(예정)부터,
온라인으로 예약하실 때의 결제 방식이 변경됨을 안내드립니다.
고객님께 불편을 끼쳐드려 죄송하지만, 자세한 내용을 확인하시고,
아무쪼록 이해해 주시기를 부탁드립니다.

1. 결제 방식의 변경에 대하여

- ✓ 지금까지는 매장에서 결제하는 방법을 이용하셨지만, 2024년 12월 18일(수) AM 9:00(예정)부터,
온라인 결제만 취급하는 것으로 변경됩니다.

2. 예약 변경 관련 안내

- ✓ 12월 18일(수) AM 9:00경(예정) 이전에 예약하신 경우에도 12월 18일(수) AM 9:00경(예정) 이후에
예약 변경을 실시할 때는 온라인 결제로 결제 방식이 변경되므로, 미리 양해 부탁드립니다.

3. 온라인 결제에서 이용할 수 있는 신용카드

- ✓ 온라인 결제에서는 아래와 같은 신용카드 브랜드를 이용하실 수 있습니다.
 - VISA
 - Mastercard
 - JCB
 - Diners Club
 - American Express

4. 변경 일시에 대하여

- ✓ 변경 일시는 2024년 12월 18일(수) AM 9:00경(예정)이지만, 시스템 유지 보수나 예기치 못한
사정에 의해 시간이 달라질 수 있습니다. 미리 양해해 주시기를 부탁드립니다.
- ✓ 변경 일시는 일본 시간이므로 유의해 주십시오.

5. 주의 사항

- ✓ 12월 17일(화) 23:00 ~ 12월 18일(수) 9:00경(예정) ※은 시스템 유지 보수를 진행하므로
렌터카의 예약 및 변경은 불가합니다. 해당 기간 외에 이용해 주시길 부탁드립니다.
고객님께 불편을 드려 죄송하지만, 아무쪼록 이해해 주시기를 바랍니다.
※일시는 변경될 수 있습니다. 변경사항이 있을 경우 다시 안내드리겠습니다.
- ✓ 기재된 일시는 일본 시간이므로 유의해 주십시오.

ตั้งแต่วันที่ 18 ธันวาคม 2024 เวลาประมาณ 9.00 น. (ตามกำหนดการ)
วิธีการชำระเงินสำหรับการจองออนไลน์จะมีเปลี่ยนแปลง

แจ้งการเปลี่ยนแปลงวิธีการชำระเงินเมื่อทำการจองออนไลน์

ขอขอบคุณสำหรับการใช้บริการอย่างต่อเนื่อง

ขออภัยที่ต้องแจ้งให้คุณทราบว่าวิธีการชำระเงินสำหรับการจองออนไลน์จะเปลี่ยนแปลง

ตั้งแต่วันที่ 18 ธันวาคม 2024 เวลาประมาณ 9.00 น. (ตามกำหนดการ)

จึงเรียนมาเพื่อทราบและขออภัยในความไม่สะดวก ณ ที่นี้

1. เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงวิธีการชำระเงิน

- ✓ จนถึงขณะนี้ ใช้วิธีการชำระเงินที่สาขา แต่ตั้งแต่วันที่ 18 ธันวาคม 2024 เวลาประมาณ 9.00 น. (ตามกำหนดการ) จะเปลี่ยนเป็นวิธีการชำระเงินออนไลน์เท่านั้น

2. เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงข้อมูลการจอง

- ✓ แม้ว่า你会ทำการจองก่อนวันที่ 18 ธันวาคม เวลาประมาณ 9.00 น. (ตามกำหนดการ) หากคุณต้องการเปลี่ยนแปลงการจองหลังวันที่ 18 ธันวาคม เวลาประมาณ 9.00 น. (ตามกำหนดการ) โปรดทราบว่าวิธีการชำระเงินจะถูกเปลี่ยนเป็นวิธีการชำระเงินออนไลน์

3. บัตรเครดิตที่สามารถใช้วิธีการชำระเงินออนไลน์

- ✓ บัตรเครดิตแบรนด์ต่อไปนี้สามารถใช้ชำระเงินออนไลน์ได้
 - VISA
 - Mastercard
 - JCB
 - Diners Club
 - American Express

4. เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงวันและเวลา

- ✓ วันและเวลาที่เปลี่ยนแปลงคือวันที่ 18 ธันวาคม เวลาประมาณ 9.00 น. (ตามกำหนดการ) เวลาอาจมีการเปลี่ยนแปลงก่อนหรือหลังกำหนด เนื่องจากการปรับปรุงระบบอาจเกิดเหตุที่เหนือความคาดหมาย ขอขอบคุณสำหรับความเข้าใจ
- ✓ โปรดทราบว่าวันและเวลาที่เปลี่ยนแปลงเป็นเวลาของประเทศญี่ปุ่น

5. หมายเหตุ

- ✓ จะมีการบำรุงระบบโดยดำเนินการตั้งแต่วันที่ 17 ธันวาคม 23.00 น. ถึงวันที่ 18 ธันวาคม เวลาประมาณ 9:00 น. (ตามกำหนดการ) ไม่สามารถทำการจองหรือเปลี่ยนแปลงข้อมูลรถเช่าได้ในช่วงเวลาที่ระบุ กรุณาใช้บริการนอกเหนือจากช่วงเวลาที่กำหนด จึงเรียนมาเพื่อทราบและขออภัยในความไม่สะดวก ณ ที่นี้
- ✗ วันและเวลาอาจมีการเปลี่ยนแปลงหากมีการเปลี่ยนแปลงเราจะแจ้งให้ทราบอีกครั้ง
- ✓ โปรดทราบว่าเวลาที่ระบุเป็นเวลาของประเทศญี่ปุ่น